

MAZZIKA
ORCHESTRA

Direction Artistique
Amal Guermazi



Songlist

1	Bent el-chalabya - الشلبية بنت
2	Alf Leila - ألف ليلة و ليلة
3	Nassam Alayna El-Hawa - نسم علينا
4	Helwa ya Baladi - حلوة يا بلدي
5	chehilet laayani - شهلة لعياني
6	El Touba - التوبة
7	Lamouni Li Gharou meni - لاموني الى غاروا مي
8	Samra_ya_samra - سمراء يا سمراء
9	Aatazalt el Gharam - عرملت الغرام
	Entracte 20 min
10	Akher eyyam el sayfeye - آخر أيام الصيفية
11	& Amal Gu La Foule
12	Zin li 3tak Allah - الزين الى اعطاك الله
13	Denia Keratni - Va Bene
14	Allaoui - علاوي
15	Zidini Ishkan - زيدي عشقه
16	Medly - فوق النخل
17	Sawwah - سواح
18	Sidi Mansour
19	Albi Achekha - قلبي عشقها

البنّت الشّلبيةّة

البنّت الشّلبيةّة، عيونها لوزيّة
بحبّك من قلبي يا قلبي، إنتي عينيّا
(بحبك من قلبي يا قلبي، إنتي عينيّا)
حدّ القناطر محبوبي ناظر
كسر الخواطر يا ولفي ما هان عليّا
(كسر الخواطر يا ولفي ما هان عليّا)
بتطلّ بتلوح والقلب مجروح
وأيام عالبال بتعنّ وتروح
وأيام عالبال بتعنّ وتروح
تحت الرّمانة حبّي حاكاني
وسمّعني غناني يا عيوني وتغرّل فيّا
(سمّعني غناني يا عيوني وتغرّل فيّا)
وأيام عالبال بتعنّ وتروح
وأيام عالبال بتعنّ وتروح
وسمّعني غناني يا عيوني وتغرّل فيّا
وأيام عالبال بتعنّ وتروح
تحت الرّمانة حبّي حاكاني
(سمّعني غناني يا عيوني وتغرّل فيّا)
وسمّعني غناني يا عيوني وتغرّل فيّا

ألف ليلة وليلة

يا حبيبي ... الليل وسماه ... ونجومه وقمره ... وقمره وسهره
... وانت وأنا ... يا حبيبي أنا ... يا حياتي أنا
كلنا ... كلنا ... في الحب سوا
والهوى ... آه منه الهوى
سهران يسقينا الهنا ... ويقول بالهنا
يا حبيبي
ياللا نعيش في عيون الليل
ونقول للشمس تعالي تعالي
تعالي تعالي
بعد سنة ... مش قبل سنة
... دي ليلة حب حلوة بألف ليلة وليلة
بكل العمر ... هو العمر إيه غير ليلة زي الليلة



نسم علينا الهوى

نسم علينا الهوى من مفرق الوادي
يا هوى دخل الهوى خذني على بلادي
نسم علينا الهوى من مفرق الوادي
يا هوى دخل الهوى خذني على بلادي

يا هوى، يا هوى يا اللي طائر بالهوى
في منتورة طاقة وصورة، خذني لعندهن يا هوى

يا هوى، يا هوى يا اللي طائر بالهوى
في منتورة طاقة وصورة، خذني لعندهن يا هوى
آه فزعانة يا قلبي، اكبر بها الغربية
ما تعرفني بلادي، خذني، خذني، خذني على بلادي

نسم علينا الهوى من مفرق الوادي
يا هوى، دخل الهوى خذني على بلادي

شو، شو بنا شو بنا يا حبيبي شو بنا
كنت وكنا تضلوا عنا وافترقنا شو بنا
(شو بنا (شو بنا) يا حبيبي (شو بنا
كنت وكنا تضلوا عنا وافترقنا شو بنا
آه وبعدها الشمس بتبكي، ع الباب وما تحكي
يحكي هوا بلادي، خذني، خذني، خذني على بلادي

نسم علينا الهوى من مفرق الوادي
يا هوى دخل الهوى خذني على بلادي

حلوة يا بلدي

كلمة حلوة وكلمتين
حلوة يا بلدي
غنوة حلوة وغنوتين
حلوة يا بلدي
ألمي دائماً كان يا بلدي
إني أرجعك يا بلدي
وأفضل دائماً جنبك على طول

وذكريات كل اللي فات
فاكرة يا بلدي
قلبي مليان بحكايات
فاكرة يا بلدي
أول حب كان في بلدي
مش ممكن أنساه يا بلدي
فين أيام زمان قبل الوداع

كنا بنقول إن الفراق دا مستحيل
وكل دمة على الخدين كانت بتسيل
مليانة بأمل إن إحنا نبقى موجودين
في بحر الحب على الشطين

وكلمة حلوة وكلمتين، حلوة يا بلدي
غنوة حلوة وغنوتين، حلوة يا بلدي

شهيلة لعياي

و لا ضنيت تنساني
تنسى وكري و احساني
و نعود ياو غريب براني
يستهل اللي يعشق فالقلوب اللي ما يحنو
يستهل اللي يعشق
فالقلوب اللي ما يحنو

|||||||

لو صبت نعمل جنحان
نقطع بحور و اوطان
و نقول لك يا لالة هاني
و نعيد لك ما جرى بيا و القلب واش غبنو
و نعيد لك ما جرى بيا
و القلب واش غبنو

& Amal Guernazi

قولو شهيلة لعياي
و اللي غرامها مضاني
قهرني و بكاني
الولف كيف ساهل و الفراق ما قدرت عنه
الولف كيف ساهل
و الفراق ما قدرت عنه

|||||||

أنا كل ما قول التوبه

.. أنا كل ما قول التوبه يا بوي
ترميني المقادير يا عين

.. وحشاني عيونه السوده يا بوي
ومدوبني الحنين يا عين

.. متغرب والليالي يا بوي
مش سايباني في حالي يا عين
.. والرمش اللي مجرحني يا بوي
ضيعني وأنا كان مالي يا عين

.. يا رموش قتاله وجارحه يا بوي
وعيون نيمانه وسارحة يا عين

.. أديكي عمري بحاله يا بوي
واديني انتي الفرحة يا عين

.. القلب الأخضراني يا بوي
دبلت فيه الأغاني يا عين

.. ولا قادر طول غيبتكوا يا بوي
يشرب من بحر ثاني يا عين

لاموني اللي غاروا مني

لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
جاوبت الي جهلو فني خدوا عيني شوفو بيها

هاد الطفلة الي غرتو منها وحببتوني باش ننساها مانقدرشي نبعد عنها وانا كالحوتة في ماها
هاد الطفلة الي غرتو منها وحببتوني باش ننساها مانقدرشي نبعد عنها وانا كالحوتة في ماها
عاشق ومغروم في فنها حياتي كله وهبتو ليها

لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
جاوبت الي جهلو فني خدوا عيني شوفو بيها

انا في عينيها ادم وهي في عينيا حواء
قالولي علاش تعشق خادم قولتلهم يزيو من الدوا
سمرا وغنا عليها العالم والعالم كله شاهد

لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
جاوبت الي جهلو فني خدوا عيني شوفو بيها

& Amal Guermazi

يا ناس اش تحبو مني وغرته من السر الرباني فنية وعشقت في فني وانا الي عاششقها اني
يا ناس اش تحبو مني وغرته من السر الرباني فنية وعشقت في فني وانا الي عاششقها اني
طول حياتي عليها نغني وشعري وفني كله ليها

لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
لاموني الي غارو مني وقالولي اش عجبك فيها
جاوبت الي جهلو فني خدوا عيني شوفو بيها

سمرة

سمرة، يا سمرة، يا سمرة، بروحي نفديك

سمرة، يا سمرة، إنتي ليا وأنا ليك

سمرة، يا سمرة، يا سمرة، بروحي نفديك

سمرة، يا سمرة، إنتي ليا وأنا ليك

يا سمرة، يا لون العسلة سمرة

أنا نخزر وإنتي تحلى سمرة

يا سمرة، يا نور العسلة سمرة

أنا نخزر وإنتي تحلى سمرة

جرححتي عينك الكحلة سمرة

يا سمرة ربي يهديك

سمرة، يا سمرة إنتي ليا وأنا ليك

& Amal Guermazi

سمرة، يا سمرة، يا سمرة، بروحي نفديك

سمرة، يا سمرة، إنتي ليا وأنا ليك

سمرة، يا سمرة، يا سمرة، بروحي نفديك

سمرة، يا سمرة، إنتي ليا وأنا ليك

اعتزلت الغرام

شوف شوف شوف يا حبيبي شوف
اطلع فيي اسمعني اسمعني اسمع مني و شوف
شوف شوف شوف يا حبيبي شوف
اطلع فيي اسمعني اسمعني اسمع مني و شوف

لا بدي تراضيني ولا بدي تحاكيني
لا تصبحني ولا تمسيني ولا تتمسيني
لا بدي تراضيني ولا بدي تحاكيني
لا تصبحني ولا تمسيني آه ولا تمسيني

انساني انساني انساني انساني اعمل معروف

انا اعتزلت الغرام اعتزلت الغرام
يوم الحبك جنني يوم الحبك جنني
انا انا انا انا انا اعتزلت الغرام

انا حتى بالمنام طيفك رح يبعد عني
يمكن بكرا الايام من دونك بتصالحني
انا حتى بالمنام طيفك رح يبعد عني
يمكن بكرا الايام من دونك بتصالحني

انا حتى بالمنام طيفك رح يبعد عني
يمكن بكرا الايام من دونك بتصالحني

لا بدي تراضيني ولا بدي تحاكيني
لا تصبحني ولا تمسيني و لا تمسيني
لا بدي تراضيني ولا بدي تحاكيني
لا تصبحني ولا تمسيني و لا تمسيني

انساني انساني انساني انساني اعمل معروف

آخر إيام الصيفي

آخر إيام الصيفي والصبيي شويي شويي
وصلت عاساحة بميس الريم
وانقطعت فيها العربيي

آخر إيام المشاوير في غيمي زرقا وبرد كثير
وحدي منسيي بساحة رماديي
أنا والليل و غنيي

تأخرنا وشو طالع بالإيد حبيبي وسبقتنا الواعيد
أنا لو فيي زورك بعينيي
وعمرا ما تمشي العربيي

La Foule

Je revois la ville en fête et en délire
Suffoquant sous le soleil et sous la joie
Et j'entends dans la musique les cris, les rires
Qui éclatent et rebondissent autour de moi

Et perdue parmi ces gens qui me bousculent
Étourdie, désespérée, je reste là
Quand soudain, je me retourne, il se recule
Et la foule vient me jeter entre ses bras

Emportés par la foule qui nous traîne
Nous entraîne, écrasés l'un contre l'autre
Nous ne formons qu'un seul corps
Et le flot sans effort nous pousse, enchaînés l'un et l'autre
Et nous laisse tous deux épanouis, enivrés et heureux

Entraînés par la foule qui s'élance
Et qui danse une folle farandole
Nos deux mains restent soudées
Et parfois soulevés, nos deux corps enlacés s'envolent
Et retombent tous deux épanouis, enivrés et heureux

Et la joie éclaboussée par son sourire
Me transperce et rejaillit au fond de moi
Mais soudain je pousse un cri parmi les rires
Quand la foule vient l'arracher d'entre mes bras

Emportés par la foule qui nous traîne
Nous entraîne, nous éloigne l'un de l'autre
Je lutte et je me débats
Mais le son de ma voix s'étouffe dans les rires des autres
Et je crie de douleur, de fureur et de rage et je pleure

Et traînée par la foule qui s'élance
Et qui danse une folle farandole
Je suis emportée au loin
Et je crispe mes poings, maudissant la foule qui me vole
L'homme qu'elle m'avait donné et que je n'ai jamais retrouvé

زين الي عطاك الله

زين الي عطاك الله مثلو ما نلقاه
ديما في بالي نهار و ليالي
هاد الشئ ما راه
زاد قلبي في جراح
اجي د اويني راني نستناك

زينك حمقتي و خلاني مهول
كيف ندير يالالة و كيفاش نعمل
علاش هاد الباطل غير قولي لي
علاش اجي داويني راني نستناك

يالي عليك نغير و تعذبت كثير
انتي الي داويني و انتي الي تحيني
اجيني لديك الحومه
الي نكون فيها انا
اجي داويني راني نستناك

زين الي عطاك الله مثلو ما نلقاه
ديما في بالي نهار و ليالي
هاد الشئ ما راه
زاد قلبي في جراح
اجي د اويني راني نستناك

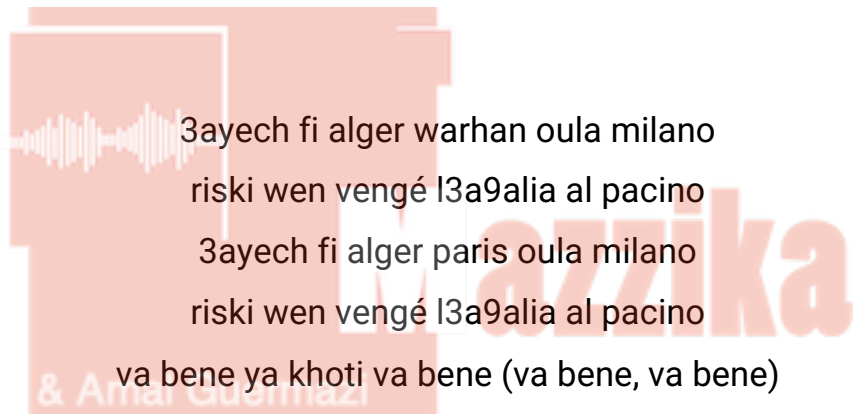
Va Bene

men soghri nsofri kabir napolitano
nekreḥ malgare kheli l3adyane l'goulou
le7goni ldary khoya had el ghachi malo
denia karatni beli l3adyane lbano

3ayech fi alger, wahran walla milano
nreski wenboudi el3akly alpatcino

va bene ya khoti va bene (va bene, va bene)
va bene s7ab lheda khatini

instrumental



3ayech fi alger warhan oula milano
riski wen vengé l3a9alia al pacino
3ayech fi alger paris oula milano
riski wen vengé l3a9alia al pacino
va bene ya khoti va bene (va bene, va bene)
va bene s7ab lheda khatini
va bene ya khoti va bene (va bene, va bene)
va bene baghi n3ich wehdani

وعبد القادر – باب حديد

لوكان يديرو عليك باب حديد نقزه ونجيك يا الحبيب
لوكان يديرو عليك باب حديد نقزه ونجيك يا الغزال

هما جاو وهما جاو
هما جاو وهما جاو

وعبد القادر يا بوعلام ضاق الحال عليّ
داوي حالي يا بوعلام سيدي يروف عليّ

عبد القادر يا بوعلام ضاق الحال عليّ
داوي حالي يا بوعلام سيدي يروف عليّ

سيدي عبد الرحمن دير مجهودك وتحزم
وانت راجل قايم خديمك دير مزية
سيدي عبد الرحمن دير مجهودك وتحزم
وانت راجل قايم خديمك دير مزية

زیدینی عشقا

زیدینی عشقا زیدینی
یا حلی نوبات جنونی زیدینی
زیدینی غرقا یاسیدتی ان البحر ینادینی
زیدینی موتا عل الموت اذا یقتلنی یحییینی
یا حلی امرأه بین نساء الکون احبیینی

یا من احببتک حتی احترق الحب احبیینی
یا من احببتک حتی احترق الحب احبیینی
ان کنت تریدین السکنی اسکنت فی ضوء عیونی
حبک خارطتی ماعادت خارطه العالم تعینی
انا اقدم عاصمه للحزن وجرحی نقش فرعونی
وجعی یمتد کسرب حمام من بغداد الی الصین

زیدینی عشقا زیدینی
یا حلی نوبات جنونی زیدینی
عصفورة قلبي نیسانی
یارمل البحر وروح الروح
ویا غابات الزيتون
یا طعم الثلج وطعم النار
ونکهة شکی ویقینی
اشعر بالخوف من المجهول فأوینی
اشعر بالخوف من الظلماء فضمیینی
اشعر بالبرد فغطیینی وغنی قری غنیل
فأنا من بدأ التکون ابحت عن وطن لجبیینی
عن حب امرأه یاخذنی لحدود الشمس ویرمیینی
زیدینی عشقا زیدینی یا حلی نوبات جنونی زیدینی

نواره عمري مروحتی قندیلی فوح بساتیینی
قدي لی إثرًا من رائحه الليمون
وضعیینی مشطا عاجیا فی عتمه شعرك وانسیینی
من اجلك اعددت رثائی وترکت التاریخ ورأی
وشطبت شهادة میلادی وقطعت جمیع شرایینی
زیدینی عشقا زیدینی یا حلی نوبات جنونی زیدینی

مدلي قدود حلبية

فوق النخل فوق
يا با فوق النخل فوق
مدري لمع خده
يا با مدري القمر فوق
والله ما اريده باليني بلوى
(٢)
موسيقى

بالله يا مجرى المي
يا با سلم عليهم
صعبانة الفرقة علي
يا با اشتقنا إليهم
والله ما اريده باليني بلوى

فوق النخل فوق
يا با فوق النخل فوق
مدري لمع خده
يا با مدري القمر فوق
والله ما اريده باليني بلوى

موسيقى

كنا ستة على النبعة اجى المحبوب صرنا سبعة
طلب بوسي ما عطيتو قتلو حرام يوم الجمعة
حالي حالي حال ومالي مالي مال

سواح

سواح وماشي في البلاد سواح
والخطوة بيني وبين حبيبي براح
مشوار بعيد وأنا فيه غريب
والليل يقرب والنهار رواح
سواح وماشي في البلاد سواح
والخطوة بيني وبين حبيبي براح
مشوار بعيد وأنا فيه غريب
والليل يقرب والنهار رواح

وإن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
إن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
طمنوني الأسمراني عامله إيه الغربه فيه

سواح وأنا ماشي ليالي سواح
ولا داري بحالي سواح
من الفرقة يا غالي سواح
إيه اللي جرى لي

و سنين، وسنين وأنا دايب شوق وحنين
عايز أعرف بس طريقه منين
وسنين وأنا دايب شوق وحنين

وإن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
طمنوني الأسمراني عامله إيه الغربه فيه

يا عيوني ، آه يا عيوني
إيه جرى لك فين إنت وبتعمل إيه
يا ظنوني ، آه يا ظنوني
ما تسيبوني مش ناقص أنا حيرة عليه

لا أنا عارف أرتاح، وأنا تايه سواح

و سنين، وسنين وأنا دايب شوق وحنين
عايز أعرف بس طريقه منين
وسنين وأنا دايب شوق وحنين
عايز أعرف بس طريقه منين

يا قمر يا ناسيني رسيني ع اللي غايب
نور لي وريني سكة الحبايب
يا قمر يا ناسيني رسيني ع اللي غايب
نور لي وريني سكة الحبايب
يا قمر يا ناسيني رسيني ع اللي غايب
نور لي وريني سكة الحبايب
وصيتك وصية يا شاهد عليا
وصيتك وصية يا شاهد عليا
تحكي له ع اللي بيا واللي قاسيته في لياليا
إحكي له ع اللي بيا واللي قاسيته في لياليا

و سنين، وسنين وأنا دايب شوق وحنين
عايز أعرف بس طريقه منين
وسنين وأنا دايب شوق وحنين
عايز أعرف بس طريقه منين

وإن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
وإن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
وإن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
طمنوني الأسمراني عاملة إيه الغربية فيه
وإن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
وإن لقاكم حبيبي سلموا لي عليه
طمنوني الأسمراني عاملة إيه الغربية فيه
طمنوني الأسمراني عاملة إيه الغربية فيه
طمنوني الأسمراني عاملة إيه الغربية فيه

سيدي منصور

الله الله يا بابا وسلام عليك يا بابا

سيدي منصور يا بابا و نجيك نزور يا بابا

مولى الديوان يا بابا اه يا سلطان يا بابا سيدي منصور يا بابا و نجيك نزور يا بابا

الله الله يا بابا وسلام عليك يا بابا

سيدي منصور يا بابا و نجيك نزور يا بابا

بابا بحري بابا بحري بابا بحري يا سيدي خلّص وحلي

ولد العجمية ولد العجمية ولد العجمية بابا و يحن علي
بابا بحري بابا بحري بابا بحري يا سيدي خلّص وحلي

ولد العجمية بابا سلام عليك في بحر و حوتة بابا سلام عليك

بابا بحري بابا بحري بابا بحري يا سيدي خلّص وحلي

سلام عليك سلام عليك سيدي منصور يا بابا سلام

ونجيك نزور يا بابا سلام عليك في يدي البخور يا بابا سلام عليك

سلام عليك سلام عليك سيدي منصور يا بابا سلام عليك

قلبي عشقها

قلبي عشقها والعيون
هويتها وأهلها ما يرضون

وكل ما اشتاق إليها أروح واسأل عليها عليها
كل ما اشتاق إليها أروح واسأل عليها عليها
تجاوبني عينيها، تجاوبني عينيها
ارحل يا حبيبي حبيبي أهلي ما يرضون

يا أهل الهوى، إيه العمل؟
ياللي هويتها عمري عطيتها وهي الأمل
ياللي هويتها عمري عطيتها وهي الأمل
يا ويل قلبي، يا ويل قلبي لو يرحلون

وأنا كل ما اشتاق إليها أروح واسأل عليها عليها
كل ما اشتاق إليها أروح واسأل عليها عليها
تجاوبني عينيها، تجاوبني عينيها
ارحل يا حبيبي حبيبي أهلي ما يرضون

هي أفراحي وآهاتي هي أغلى من حياتي
هي عمري وذكرياتي هي حبي للجنون
هي أفراحي وآهاتي هي أغلى من حياتي
هي عمري وذكرياتي هي حبي للجنون
للجنون، للجنون

وأنا كل ما اشتاق إليها أروح واسأل عليها عليها
كل ما اشتاق إليها أروح واسأل عليها عليها

تجاوبني عينيها، تجاوبني عينيها
ارحل يا حبيبي حبيبي أهلي ما يرضون

وعبد القادر – باب حديد

لوكان يديرو عليك باب حديد نقزه ونجيك يا الحبيب
لوكان يديرو عليك باب حديد نقزه ونجيك يا الغزال

هما جاو وهما جاو
هما جاو وهما جاو

وعبد القادر يا بوعلام ضاق الحال عليّ
داوي حالي يا بوعلام سيدي يروف عليّ

عبد القادر يا بوعلام ضاق الحال عليّ
داوي حالي يا بوعلام سيدي يروف عليّ

سيدي عبد الرحمن دير مجهودك وتحزم
وانت راجل قايم خديمك دير مزية
سيدي عبد الرحمن دير مجهودك وتحزم
وانت راجل قايم خديمك دير مزية